

## 필요한 진료받기

COVID-19가 우리 지역사회에서 계속 확산 중이기는 하나 여러분 자신과 타인을 보호하려고 조치하는 한 진료를 받는 일은 안전합니다. 지금이 뉴욕시(NYC)가 '멈췄던' 동안 여러분이 미뤘을 수 있는 진료를 받기 좋은 때입니다.

### 진료를 받는 것은 안전합니다.

- 전문병원과 종합병원이 환자와 직원의 안전을 지키는 데 필요한 조치를 하고 있습니다. 그런 조치들은 병원별로 다르며, 예약에 시차 두기, 차례가 돌아올 때까지 사람들을 건물 밖에서 대기하게 하기, 안면 가리개 착용 요구, 모든 환자를 대상으로 COVID-19 증상 여부 스크리닝이 있습니다.
- 대부분의 전문병원은 예약을 받을 수 있고 여러분이나 여러분의 자녀를 대면 진료할 준비가 되어 있습니다.
- 대면 진료가 불필요한 경우 전화 진료나 화상 진료를 받을 수 있습니다.

### 여러분에게 나타나는 증상을 무시하지 마십시오.

- COVID-19 관련 여부와 상관없이 새롭게 나타나는 모든 증상에 대해 진료를 받습니다.
- 호흡곤란, 말하기 어려움, 가슴 통증이나 압박감, 안면이나 팔다리 무감각을 비롯해 의료적 응급상황 시에는 **911** 번으로 전화하십시오.

### 건강 검진과 예방 접종을 정기적으로 받으십시오.

- 성인: 연례 건강 검진을 잊지 말고 실시하여 혈압과 혈당, 체중을 모니터링하고, 암과 기타 질환을 가능한 한 조기에 발견할 수 있도록 스크리닝하고, 정기적으로 예방 접종을 받습니다.
- 어린이: 어린이가 예정된 건강 검진과 예방 접종을 꼭 받게 하십시오.
- 모든 사람: 9월 초에 독감 예방 접종을 받습니다.
- 예방 접종 장소에 대한 정보는 아래를 확인하십시오.

### 만성 질환을 돌보십시오.

- 당뇨병, 비만, 심장 질환, 폐 질환을 비롯해 COVID-19로 인해 심각한 합병증을 일으킬 위험이 큰 질환이 있는 경우 정기 진료를 받고 약품을 리필해드립니다.

### COVID-19 증상이 있으면 도움을 구하십시오.

- 경증에서 중증 정도의 COVID-19 증상이 나타나거나 증상이 더 나빠지면 보건 의료 제공자에게 알립니다. COVID-19 증상에 대해 좀 더 자세히 확인하시려면 [nyc.gov/health/coronavirus](https://nyc.gov/health/coronavirus) 를 방문하여 "Symptoms and What to Do When Sick"(증상 및 아플 때 해야 하는 일)을 확인합니다.

### 진료는 누구나 받을 수 있습니다.

- 이민 상태나 지불 능력과 상관없이 진료를 받을 수 있습니다.
- NYC 보건 + 병원 보건의료 시설에서 저렴하거나 무료로 진료를 받을 수 있습니다.
- 저렴한 건강 보험은 NY State of Health 에서 확인할 수 있습니다. 더 자세한 정보는 855-355-5777 번 또는 **311** 번으로 전화하시기 바랍니다.
- 보건의료 제공자가 필요한 경우 **844-692-4692** 번이나 **311** 번으로 연락하시기 바랍니다.
- 만 2 세까지의 어린이는 NYC 보건 + 병원에서 무료로 예방 접종을 받을 수 있습니다. 예약은 **844-692-4692** 번으로 하시기 바랍니다.
- 뉴욕시 전역에 어린이와 성인에게 예방 접종을 실시하는 기타 장소를 찾으시려면 **NYC Health Map**(NYC 건강 지도)을 검색하거나 **311** 번으로 전화하십시오. 여러 프랜차이즈 및 독립 약국에서도 예방 접종을 실시하니, 자세한 정보는 가까운 약국에 문의하시기 바랍니다.
- 뉴욕시 전역에서 COVID-19 검사를 무료로 받을 수 있습니다. [nyc.gov/covidtest](https://nyc.gov/covidtest) 를 방문하면 검사소를 찾을 수 있습니다.

### 자신의 몫을 다 하십시오.

- 보건의료 제공자에게 가는 길 및 병원에 있는 동안 안면 가리개를 착용합니다.
- 자신의 건강을 모니터링하고 COVID-19 증상이 있으면 미리 얘기하십시오. 병원 측의 추가적인 예방 조치가 있을 수 있습니다.

NYC 보건부에서는 상황이 진전됨에 따라 권장 사항을 변경할 수 있습니다.

7.8.20